ДОГОВІР № 4SCH1-28603
про надання стипендії (гранту)

м. Київ «24» червня 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Стоянова Марія Михайлівна (далі – Стипендіат), з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Стипендіату в рамках програми "Стипендії" на умовах, визначених цим Договором, стипендію для реалізації культурно-мистецького проєкту «Творча резиденція в Центрі міської історії з метою дослідження колекцій приватних/аматорських кінозаписів Міського медіаархіву для розробки фільму» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Стипендіат реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Стипендіат реалізує Проєкт до 29 жовтня 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 2 цього Розділу.

2. Для підтвердження реалізації Проєкту Стипендіат надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з оригіналами документів, що підтверджують оплату понесених витрат (крім статті «Харчування та інші власні потреби»).

3. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акту про виконання Проєкту.

III. СУМА СТИПЕНДІЇ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума Стипендії становить 38 111 грн. 80 коп. (тридцять вісім тисяч сто одинадцять гривень 80 копійок) в тому числі податок на доходи фізичних осіб 18% становить 6 860 грн. 12 коп. (шість тисяч вісімсот шістдесят гривень 12 копійок) та військовий збір 1,5% становить 571 грн. 68 коп. (п'ятсот сімдесят одна гривня 68 копійок).

2. Загальна сума Стипендії до виплати становить 30 680 грн. 00 коп. (тридцять тисяч шістсот вісімдесят гривень 00 копійок).

3. Фонд надає суму Стипендії траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Стипендіата.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Стипендіат має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Стипендіат зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями покладеними на нього цим Договором;

2) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми стипендії, та повернути Фонду невикористану частину суми Стипендії;

4) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих

немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

5) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Стипендіата будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Стипендіата та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Стипендіату;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання стипендії.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Стипендіатом збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Стипендіатом своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Стипендіату, якщо інше не визначено Стипендіатом або чинним законодавством.

2. Стипендіат гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Стипендіат використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Стипендіата, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проїзд у таксі;

витрати на виготовлення закордонного паспорту;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. ФІНАНСОВИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Стипендіат веде належний фінансовий облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Стипендіат зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини Стипендії не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Стипендіат зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору

в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2021 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те,

що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.scholarship@ucf.in.ua

2) контактна особа Стипендіата:

Стоянова Марія Михайлівна

7. Стипендіат вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі –Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Стипендіат зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Стипендіат зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. Стипендіат погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд
Український культурний фонд
Юридична адреса:
01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19
Адреса для листування:
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р: UA608201720343110001000000458
МФО: 820172
Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор

_____ М.П. З.П. Берковський

Стипендіат
Стоянова Марія Михайлівна
Паспорт: виданий
Голосіївським РУ ГУ МВС України у м. Києві,
Ідентифікаційний код:
Місце реєстрації: 01033, м. Київ,

Поштова адреса: 01033, м. Київ,

Одержувач: Стоянова Марія Михайлівна

Банк одержувача: АТ «Універсал Банк»
МФО:322001
Призначення платежу: Поповнення

Стоянова Марія Михайлівна, ІПН

_____ Б.П. М.М. Стоянова

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4SCH1-28603

від «24» червня 2021р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Стипендії

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4SCH1-28603

Назва проекту: Творча резиденція в Центрі міської історії з метою дослідження колекцій приватних/аматорських кінозаписів Міського медіаархіву для розробки фільму

Візитна картка

Назва проекту
Творча резиденція в Центрі міської історії з метою дослідження колекцій приватних/аматорських кінозаписів Міського медіаархіву для розробки фільму

Назва проекту англійською мовою
Creative residence at the Center for Urban History for the study of the private/amateur film collections of the City Media Archive for the development of the film

Географія реалізації проекту

Населений пункт
Львів

Початок проекту
2021-09-25

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)
2021-10-29

Тривалість проекту в місяцях

Соломова М.М.

1.1

Формат проекту
наживо

Пріоритетний сектор
аудіовізуальне мистецтво

Основний продукт
Стипендія

Ключові слова за напрямами
документальний фільм
архів

Конкурсна програма
Стипендії

Тип проекту
Індивідуальний

Загальна інформація про стипендію

Коротка інформація про проект
В рамках проекту я працюватиму з приватними (аматорськими, домашніми) кінодокументами радянської доби другої половини XX століття, які зібрані в колекціях Міського медіаархіву (ММА) Центру міської історії (ЦМІ). У формі режисерського щоденника я фіксуватиму ідеї щодо можливості їх реактуалізації і реконтекстуалізації. Я оберу одну з можливостей, створю концепцію фільму і його чорновий монтаж. Наприкінці резиденції я представлю свої творчі напрацювання у форматі work in progress під час моєї публічної презентації в ЦМІ.

Коротка інформація про проект англійською мовою
As part of the project, I will work with private (amateur, home) Soviet-era film documents of the second half of the twentieth century, which are collected in the City Media Archive of the Center for Urban History (CUH). In the form of a director's diary, I will record ideas about the possibility of their re-actualization and recontextualization. I will choose one of the possibilities, create the concept of the film and its rough cut. At the end of the residency, I will present

Столярова М.М.

my creative work results in the format of work in progress during my public presentation at the CUH.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)
30680

Сума співфінансування
0

Загальний бюджет проекту
30680

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?
Так

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?
Не стосується

Інформація про стипендіата

Прізвище, ім'я та по-батькові
Стоянова Марія Михайлівна

Прізвище, ім'я англійською
Stoianova Mariia

Громадянство
Україна

Рік народження

Стать

Стоянова М.М.

Жіноча

Контактний телефон

Додатковий номер телефону

Електронна пошта

Код ІПН

Коротке професійне CV із акцентом на останні 3-5 років фахової діяльності

Освіта:
Майстерня DOC Сергія Буковського (2017/18),
Центрально-європейський університет - Соціологія та соціальна антропологія, магістр (2010/11),
Національний університет «Києво-Могилянська академія» - Культурологія, магістр (2003-2009).

Участь у воркшопах:
Сценарна резиденція ЄвразіяДок (2020),
Documentary Storytelling With A Personal Voice (2020),
IDFA Academy (2019),
AstraFilmLab (2019),
goEast EAST-WEST TALENT LAB (2019),
Освітній проект «Молоді про Україну» (2017),
INDIE LAB. Лабораторія з кінсвиробництва для молодих митців (2017),
ADAM Dialogue Yerevan workshop (2017),
Учасниця Baltic to Black Sea Documentary Network.

Досвід роботи:
Асистентка режисера на зйомках фільму «Сильвестров», реж С. Буковський (2019),
Тренерка майстер-класу з відео на програмі «MEET UP! Німецько-українські зустрічі молоді» (2018),
Проектна координаторка на Міжнародному фестивалі документального кіно про права людини Docudays UA (2016-2018).

Проведені майстер-класи та презентації:

Столова М.М.

В Гельсінському університеті. Фінляндія (2019),
На фестивалі документального кіно Lampa.doc, Україна (2018),
На фестивалі Biografilm Festival - International Celebration of Lives, Італія (2017).

Фільмографія:
2020 – «Друга хвиля» (експериментальний, Україна, 5'),
2020 – «Зелений автобус» (документальний для hromadske, Україна/США, 20'),
2019 – «Понад Стіксом» (док., Україна, 29')
• Спеціальна відзнака журі Міжнародного фестивалю документального кіно про права людини Docudays UA,
• Номінант конкурсних програм:
Київського міжнародного кінофестивалю «Молодість»,
Міжнародного фестивалю документальних та анімаційних фільмів DOK Leipzig (Німеччина),
Львівського міжнародного фестивалю короткометражних фільмів Wiz-Art.
2018 – «Уманські ігри» (серія документального серіалу «Чудова гра», 20'),
2017 – «Ма» (док., Україна, 17')
• Номінант конкурсної програми Міжнародного фестивалю документального кіно в Їглаві (Чехія),
• Гран-прі та риз глядацьких симпатій MyStreetFilms-Рубіж IV фестивалю «86»,
• Найкращий неігровий фільм «Золотий СУК 2017»,
• Спеціальна відзнака журі Київського міжнародного кінофестивалю «Молодість»,
• Прокат у складі альманаху українських короткометражних фільмів «Українська нова хвиля»,
• Участь у виставці At the Front Line. Ukrainian Art в Мексиці та Канаді.
2017 – «Експедиція» (док., Україна, 16')

Адреса реєстрації (прописки) стипендіата

Адреса фактичного проживання стипендіата (адреса для листування)

Область стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)
Київська

Тип населеного пункту

Столетова М.М.

Місто

Назва населеного пункту стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)
Київ

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах
https://www.facebook.com/maria.stoianova11/, https://stoianovamar.wixsite.com/maria-stoianova

Чи притягалися ви коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи маєте ви судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно вас на момент подання заявки?
Ні

Чи брали участь у проектах, реалізованих за підтримки УКФ раніше? Якщо так, то опишіть свою роль в проекті.
Ні

Якщо ви брали участь у проектах за підтримки УКФ, надайте посилання на такі проекти.

Чи отримували ви раніше стипендію від УКФ?
Ні

Якщо ви брали участь у інших стипендіальних програмах протягом останніх трьох років, опишіть яких та яких результатів досягнуто?
2018 - подорожній грант від Фонду "Відкрий Україну", завдяки якому змогла взяти участь в міжнародному фестивалі в Лондоні і представити свій фільм "Ма".

Інформація про сторону що приймає / місце перебування

Повна назва приймаючої сторони / організації/ місця перебування

Стоянова М.М.

Центр міської історії Центрально-Східної Європи

Повна назва приймаючої сторони/організації (місця перебування) англійською мовою
The Center for Urban History of East Central Europe

Контактна інформація приймаючої сторони/організації (місця перебування) (адреса, телефон, електронна пошта)
вул. акад. Богомольця, 6 Львів, 79005, Україна Тел.: +38-032-275-17-34 E-mail: info@lvivcenter.org

Якою діяльністю займається приймаюча сторона/організація? Якщо стипендія спрямована на забезпечення участі в заході, то додайте короткий опис заходу та акцентуйте цілі, які ставить організатор такого заходу.
ЦЕНТР МІСЬКОЇ ІСТОРІЇ (ЦМІ) – це незалежна дослідницька установа, яка працює у таких напрямках: дослідження міської історії, цифрова гуманістика і архівування, публічна історія.
Один з напрямків роботи Центру в цифровому полі - МІСЬКИЙ МЕДІААРХІВ (ММА). Його завданням є збір, зберігання, дослідження, удоступнення та популяризація колекцій і матеріалів, які часто залишаються поза увагою державних архівних колекцій. ММА – це також місце для аналізу архівних даних та переосмислення ролі архіву в суспільстві загалом. Архів прагне розвивати нові й оригінальні способи оцінки, контекстуалізації, відображення та використання різних архівних медіа і документів.
В публічній царині ЦМІ проводить виставки і дискусійні події, покликані, зокрема, популяризувати та актуалізувати виклики та проблеми пов'язані з архівною спадщиною.
Для резидентів Центр забезпечує всі умови для проведення дослідження, надає доступ до власних ресурсів та адміністративну підтримку.

Надайте активне посилання на сайт чи сторінку організації в соц. мережах.
https://uma.lvivcenter.org/uk

Опис діяльності та її мотивація

У вигляді календарного плану опишіть вашу діяльність в рамках стипендіальної програми (просимо обов'язково зазначити: графік подій або вашої індивідуальні активності, їх місце та час, основних учасників/спікерів/тему/напрям тощо і формат вашої участі).

Соломова М.М.

25 вересня 2021 - виїзд з Києва, прибуття до Львова;
26 вересня (неділя) - відвідання виставки в ЦМІ, присвяченої аматорським фільмам;
27 вересня - консультація щодо роботи з каталогом;
28 вересня-8 жовтня - проведення пошуково-підготовчої роботи, попередній відбір аудіовізуальних матеріалів;
11-14 жовтня - фінальний відбір та копіювання відібраних матеріалів;
15-22 жовтня - робота над сценарієм, попередній монтаж фільму;
23-24 жовтня - підготовка презентації;
25 жовтня - публічна презентація в ЦМІ за результатами роботи з кінодокументами Медіаархіву, показ матеріалів фільму в форматі work-in-progress;
26 жовтня - інтерв'ю фаховому медіа для інформування зацікавленої аудиторії про участь у резиденції;
27 жовтня - публікація у Фейсбуці щодо результатів резиденції, виїзд зі Львова
28 жовтня - прибуття до Києва, підготовка звітності
29 жовтня - подання звітності до УКФ

Чим зумовлений ваш професійний інтерес до обраної події/інституції тощо? (Будь ласка, обов'язково зазначте ваш попередній досвід співпраці/участі, якщо це відбувається не вперше або є продовженням попередніх етапів вашої професійної діяльності/освіти/дослідження тощо).
Ідея щодо співпраці з Центром міської історії вперше виникла під час «Днів аматорського фільму», які проводив Довженко-Центр в Києві у 2018 році. На цій події я представляла фрагменти свого сімейного відеоархіву і описувала процес роботи з ними в рамках свого нового проекту фільму. Тоді як запрошений гість - керівник проекту Міського медіаархіву, Олександр Маханець - описував принципи роботи його інституції з оцифрованими колекціями приватних відео, демонстрував фільм, створений з їх використанням. Мені виявилась близькою ідея використовувати історичні колекції з незвичної перспективи - через їх реконтекстуалізацію при створенні відеоробіт. А пан Олександр зацікавився моїми попередніми і поточними кінопроектами. Тож, вже два роки я зацікавлена у співпраці з ЦМІ і чекаю на шанс для її реалізації. Варто додати, що мій професійний інтерес до цієї інституції підсилюється також і діяльністю ММА з проведення тематичних показів-зустрічей з авторами переданих до архіву матеріалів. Це дуже актуальний і цікавий формат. Не можна не згадати і про виставки, адже цього року з серпня і до кінця жовтня в ЦМІ планується проведення виставки про аматорські фільми, яку б мені також хотілось відвідати.

Сотникова М.М.

Яка мотивація вашої участі/діяльності з огляду на ваш попередній професійний досвід?

Як режисерка документального кіно я давно цікавлюсь практиками кіноаматорства, вернакулярними записами, домашнім кіно і тим, як ці медіа можуть бути використані. Зокрема, мій короткометражний фільм «Ма» (2017) повністю змонтований з такого віднайденого матеріалу: це домашні відео, які мати, мешканка прифронтового Маріуполя, знімала на свій телефон і надсилала доньці, яка живе в столиці. Використання автентичного матеріалу дозволило лаконічно й точно говорити про трагедію війни й силу любові через прості побутові буденні речі. Цей фільм взяв низку нагород і участь у великій кількості статусних фестивалів документального й східноєвропейського кіно. Після успіху "Ма" я почала розробку проекту повнометражного фільму «Фрагменти льоду» (2022), який буде створено на основі сімейного VHS відеоархіву 80-х і 90-х. Мій нещодавній експериментальний короткий фільм «Друга хвиля» (2020) містить уривки з фільму, переданого у вільний доступ до The Internet Archive від організації Encyclopaedia Britannica Films. З огляду на свій професійний досвід можу сказати, що Міський медіаархів має непересічні колекції аматорських кіноматеріалів, які мені будуть цікаві і надихнуть на створення нового короткометражного фільму.

Ваші професійні очікування від участі/реалізації запланованої вами діяльності?

Протягом місячної резиденції в ЦМІ я зможу ознайомитися з колекціями аматорських кінозаписів з колекцій ММА з режисерської перспективи. Я зможу отримати необхідні консультації, які полегшать роботу з матеріалами і розробку історичної концепції фільму. Також я зможу відвідати тематичну виставку в ЦМІ. Базуючись на отриманому досвіді, протягом резиденції я розроблю проект короткометражного фільму і надалі (після завершення резиденції) успішно закінчу його реалізацію. Наприкінці резиденції я зможу презентувати свої напрацювання і поділитись набутим досвідом з публікою.

Який вплив на вашу подальшу роботу матимуть досвід та результати участі/ запланованої діяльності в рамках стипендіальної програми?

Для мене участь у цій резиденції - це розширення поля режисерської роботи (робота саме з архівними аматорськими кінодокументами) і крок до створення нового культурного продукту. Як режисерка, я маю потребу в напрацюванні нових тем і інструментів. Досвід, отриманий під час резиденції, дасть мені їх і, через можливість розробити новий оригінальний фільм, матиме внесок в моє професійне зростання.

Голова М.М.

Мета, цілі, завдання та результати та ризики стипендії

Основна мета проекту

Збагачення режисерського досвіду та реактуалізація архівних аматорських кінодокументів через роботу з колекціями Міського медіаархіву та розробку на основі вибраних матеріалів фільму.

Цілі проекту

Ціль

Дослідити колекції приватних (аматорських) кінодокументів Міського медіаархіву (ММА) з перспективи кіномистецтва

Завдання

Консультація з архівістами ММА, відбір і перегляд матеріалів колекцій. Оцінка потенціалу матеріалів та можливих принципів його організації з перспективи створення фільму.

Результат 1

Кінодокументи (не меньше 60 годин) відібрано і переглянуто

Результат 2

Враження записані у формі щоденника режисера

Індикатори досягнення результатів

Розшире розуміння потенціалу приватних (аматорських) кінодокументів, режисерський опис матеріалів і можливих підходів роботи з ними для створення фільму.

Ціль

Розробити проект документального короткометражного фільму на основі приватних кінодокументів ММА

Завдання

Визначення пріоритетів, консультація з істориками ММА. Копіювання матеріалів з колекцій. Індивідуальна робота над принципом організації фільму, наративною лінією і монтажем.

Результат 1

Розроблені концепція і принцип фільму

Соколова М.М.

Результат 2
Створений попередній монтаж фільму

Індикатори досягнення результатів
Проект фільму розроблений і готовий до фінального монтажу та постпродакшену

Як ви плануєте поінформувати потенційно зацікавлених осіб про результати або поділитися з ними набутим досвідом?
1. Презентувати й обговорити з аудиторією результати своєї роботи в рамках публічного виступу в Центрі міської історії. 2. Зробити публікацію у Facebook про результати участі в резиденції. 3. Дати інтерв'ю для тексту в одному з медіа, з яким співпрацює ЦМІ (LB.ua, zaxid.net, kontur.media, korydor.n.ua). 4. Довгостроково, після завершення створення фільму, планую ділитися досвідом його розробки в рамках резиденції - на Q&A, майстер-класах, тощо.

Чи передбачений спосіб фіксації набутого досвіду для його подальшого розповсюдження різними каналами комунікації?
1. Оскільки ЦМІ фіксує всі події і викладає на свій Ютюб-канал, відео моєї презентації буде знаходитись у відкритому доступі.

2. Передбачається публікація тексту для промоції у провідному ЗМІ.

Зазначте довгострокові результати проекту відповідно до описаних вище завдань.
1. Створений короткометражний документальний фільм з архівних матеріалів - актуальний для суспільства та цікавий з артистичної точки зору.
2. Поява ідей інших творчих проектів, пов'язаних з використанням архівних кінодокументів.
3. Довгострокова співпраця з Центром міської історії та медіаархівом.

Опишіть ймовірні ризики, що можуть вплинути на реалізацію вашого плану в рамках стипендіальної програми, та ваші дії щодо мінімізації цих ризиків
У зв'язку з епідеміологічною ситуацією є ризик скасування публічних заходів та закриття архівних установ для вільного відвідування. В такому випадку Міський медіаархів все одно буде доступний для роботи резидентів ЦМІ, а презентацію результатів резиденції я зможу провести онлайн.

Декларація доброчесності

Столярова М.М.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.
Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.
Так

Соломова М. М.

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача	Підпис	Дата заповнення
Столєнова Марія Михайлівна		

Грантоотримувач:

Столєнова М. М.

Документ було автоматично згенеровано у СУГ УКФ, чт, 10 черв 2021 р., 15:17

Додаток № 2
до Договору про надання гранту (стипендії)
№ 4811-2203/24 червня 2021 року

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

КОШТОРИС ВИТРАТ
по програмі "Стипендії"

Прізвище, ім'я та по батькові Заявника: Стоянова Марія Михайлівна

Назва проекту: Творча резиденція в Центрі міської історії з метою дослідження колекцій приватних/аматорських кінозаписів Міського медіаархіву для розробки фільму

Період реалізації проекту: 09.2021- 10.2021

Розділ: Стаття:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту (стипендії) УКФ			Примітки
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=5*6)	
1	2	3	4	5	6	7	8
Розділ:	I	Надходження:					
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			30 680,00	
Всього по розділу I "Надходження":						**30 680,00**	
Розділ:	II	Витрати:					
Стаття:	1	Вартість проїзду (ПОТЯГ Київ-Львів, Львів-Київ)	шт	2,00	650,00	1 300,00	поїздка на резиденцію до Центру міської історії
Стаття:	2	Вартість проживання (Гостьова квартира Центру міської історії: 25 вересня - 27 жовтня)	доба	32,00	370,00	11 840,00	сума з урахуванням знижки на проживання терміном більше місяця
Стаття:	3	Харчування та інші власні потреби	доба	32,00	470,00	15 040,00	
Стаття:	4	Вартість навчання (деталізувати: прописати тривалість навчання, в якому закладі, конкретизувати яке саме навчання тощо)	послуга			0,00	
Стаття:	5	Вартість за курси підвищення кваліфікації (деталізувати: прописати тривалість навчання, в якому закладі, конкретизувати які саме курси тощо)	послуга			0,00	
Стаття:	6	Витратні матеріали (носій інформації)	шт	1,00	2 500,00	2 500,00	вінчестер 2 ТБ для зберігання і роботи над аудіовізуальними архівними копіями
Стаття:	8	Інші витрати (деталізувати які саме витрати)	послуга			0,00	
Стаття:	9	Інші витрати (деталізувати які саме витрати)	послуга			0,00	
Стаття	10	Інші витрати (деталізувати які саме витрати)	послуга			0,00	
Всього по розділу II "Витрати":						**30 680,00**	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ						**0,00**	

Відповідальна особа: _____ (підпис) Стоянова Марія Михайлівна (ПІБ)